

Rev. Father Peter Stratos, Pastor 778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-6943 • Fax: 626-449-6974 Website: saint-anthonys.org • E-mail: office@saint-anthonys.org Church office hours: Monday-Friday: 10:00am to 3:00pm (Closed Saturday & Sunday) For <u>pastoral emergencies only</u> please call 626-855-3640

## JULY 2, $2023 - 4^{\text{TH}}$ SUNDAY OF MATTHEW

Deposition of Robe of Theotokos in Vlachernae Juvenal, Patriarch of Jerusalem

ORTHROS ~ 8:45 A.M. (ORTHROS SERVICE TEXT CLICK HERE)

MEMORIAL SERVICE ~ 9:45 A.M.

Angela Xanthos – 25 years Robert 'Haralambos' Johnsen – 6 years John Kabessos – 1 year Athanasios Vlahos – 6 years

DIVINE LITURGY ~ 10:00 A.M. (LITURGY SERVICE TEXT CLICK HERE)

WE WILL CONTINUE TO BROADCAST ALL SERVICES VIA LIVE-STREAM (CLICK THE LINKS BELOW):

SAINT-ANTHONYS.ORG/LIVESTREAM FACEBOOK.COM/STANTHONYSPASADENA YOUTUBE.COM/CHANNEL/UCXSG4uJFWmElsOEIjx96pCA

#### **RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 3** (BEFORE ENTRANCE)

Let the heavens be glad. Let the earth rejoice exceedingly. For the Lord has shown strength with his arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead. Out of the belly of Hades, He has rescued us, and to the world He has granted the great

mercy.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῷ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ἄδου ἐἰρὐσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῷ τὸ μέγα ἔλεος.

#### **RESURRECTIONAL APOLYTIKION. MODE 3** (AFTER ENTRANCE)

Let the heavens be glad. Let the earth rejoice exceedingly. For the Lord has shown strength with his arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead. Out of the belly of Hades, He has rescued us, and to the world He has granted the great mercy.

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῷ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ἅδου ἐἰρὑύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῷ τὸ μέγα ἔλεος.

## FOR THE THEOTOKOS. MODE PL. 4

Ever-virgin Theotokos, the shelter of mankind, you have given to your City as a protective wall the clothing and garment that you wore on your immaculate body. By your seedless childbirth, they have remained incorrupt. For in you both nature and time are made novel. Therefore we implore you, grant peace to your commonwealth, and great mercy to our souls.

Θεοτόκε ἀειπάρθενε, τῶν ἀνθρώπων ἡ σκέπη, Ἐσθῆτα καὶ Ζώνην τοῦ ἀχράντου σου σώματος, κραταιὰν τῆ πόλει σου περιβολὴν ἐδωρήσω, τῷ ἀσπόρῷ τόκῷ σου ἄφθαρτα διαμείναντα· ἐπὶ σοὶ γὰρ καὶ φύσις καινοτομεῖται καὶ χρόνος· διὸ δυσωποῦμέν σε, εἰρήνην τῆ οἰκουμένῃ δωρήσασθαι, καὶ ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν τὸ μέγα ἔλεος.

### MEMORIAL HYMN. MODE PLAGAL 4.

Remember, O Lord, as You are good, Your servants, and forgive every sin they have committed in this life. For no one is sinless except You, Who have power to grant rest to those who have fallen asleep.

Μνήσθητι Κύριε, ώς ἀγαθὸς τῶν δούλων σου, καὶ ὅσα ἐν βίῷ ἥμαρτον συγχώρησον οὐδεἰς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τοῖς μεταστᾶσι δοῦναι τήν ἀνάπαυσιν.

#### **APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT. MODE 4**

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῆ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἑπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καί τήν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

#### KONTAKION. MODE 4

You have bestowed your sacred Garment, O Lady, \* to be a robe of incorruption, O pure one, \* for all the faithful, O divine protection of mankind; \* for with it you had arrayed your most pure sacred body. \* Now with longing we observe the feast of its bestowal, \* and in a loud voice we cry out with faith: \* Rejoice, O Virgin, the boast of Christians everywhere.

Περιβολήν πᾶσι πιστοῖς ἀφθαρσίας, θεοχαρίτωτε Ἀγνὴ ἐδωρήσω, τὴν ἱερὰν Ἐσθῆτά σου, μεθ' ἦς τὸ ἱερόν, σῶμά σου ἐσκέπασας, σκέπη θεία ἀνθρώπων' ἦς περ τὴν κατάθεσιν, ἑορτάζομεν πόθω, καὶ ἐκβοῶντες κράζομεν πιστῶς' Χαῖρε Παρθένε, Χριστιανῶν τὸ καύχημα.

## **EPISTLE READING**

#### Deposition of the Precious Robe of the Theotokos in Vlachernae St. Paul's Letter to the Hebrews 9:1-7

### Prokeimenon. Mode 3

Luke 1: 46-48

My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior. Verse: For he has regarded the humility of his servant.

The reading is from St. Paul's Letter to the Hebrews 9:1-7

BRETHREN, the first covenant had regulations for worship and an earthly sanctuary. For a tent was prepared, the outer one, in which were the lampstand and the table and the bread of the Presence; it is called the Holy Place. Behind the second curtain stood a tent called the Holy of Holies, having the golden altar of incense and the ark of the covenant covered on all sides with gold, which contained a golden urn holding the manna, and Aaron's rod that budded, and the tables of the covenant; above it were the cherubim of glory overshadowing the mercy seat. Of these things we cannot now speak in detail. These preparations having thus been made, the priests go continually into the outer tent, performing their ritual duties; but into the second only the high priest goes, and he but once a year, and not without taking blood which he offers for himself and for the errors of the people.

# GOSPEL READING

## 4<sup>th</sup> Sunday of Matthew The Gospel According to Matthew 8:5-13

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.



#### **PARISH ANNOUNCEMENTS**



**Today Social hour is hosted by:** The Xanthos Family in memory of Angela Xanthos.

#### St. Anthony's Coffee Hour is coordinated by St. Anthony Philoptochos:

Host a Coffee Hour and Celebrate a Nameday, Milestone Birthday, Anniversary, Graduation, Loved One, or for any reason. A sign-up poster has been placed in the foyer of the hall. Please sign up on the poster or contact Tanya Christodoulelis at 626-379-2304. Thank you for your support. Please contact the Church office if you need to schedule a Memorial and if you wish to host the Social/Coffee Hour that Sunday.

#### GOYA BOWLING, Sunday, July 16th at 6:00pm:

Bowlero Pasadena, 3545 E. Foothill Blvd. \$10 for 3 games, shoe rental \$6.69. RSVP by Wednesday, July 12 to 626-616-4395 so we can reserve lanes.

#### VIPs will be meeting, Tuesday, July 11 at 10:30AM at Lacy Park:

Lacy Park is a beautiful 30-acre park located in the center of San Marino between Virginia Road and St. Albans Road, and north of Monterey Road. This will be our post- Fourth of July Picnic/Meeting. Bring your own sack lunch or **preorder** a box lunch from Corner Bakery for \$15. Turkey & Swiss, grilled chicken or carved ham & Swiss. This includes a salad, cookie and chips. Bring your own beverage. **Deadline to order a box lunch is Friday, July 7 by 4 o'clock**. Please RSVP if you are coming, and also with your boxed lunch order (if you would like one) to Irene Albeck. We can reserve tables if we meet the minimum requirement. Payment may be made at the venue. Activities will be planned to meet all ages. VIP Picnic is open to all.

#### Deposition of the Precious Robe of the Theotokos in Vlachernae, July 2, 2023

During the reign of Leo the Great (457-474) two patricians and brethren on a pilgrimage to the Holy Land lodged with an old widow, a Christian of Jewish descent. Seeing the many miracles wrought at a small shrine in her house, they pressed her until she revealed to them that she had raiment of the most holy Theotokos kept in a small coffer. Our Lady had had two virgins in her lifetime who attended upon her; before her holy dormition, she gave each of them one of her divine garments as a blessing. This old widow was of the family of one of those two virgins, and it had come through the generations into her hands. With the permission of God, that this holy relic might be had for the profit of many, the two men took the garment by stealth and brought it to Blachernae near Constantinople, and building a church in honor of the Apostles Peter and Mark, they secretly enshrined the garment therein. But here again, because of the multitude of miracles that were worked, it became known to the Emperor Leo, and a magnificent church was built, as some say, by that same Leo, but according to others, by his predecessors Marcian and Pulcheria, and enlarged by Leo when the holy raiment was found. The Emperor Justin the Younger completed the church, which the Emperor Romanus IV Diogenes raised up immediately again after it had burned in 1070. It burned again in 1434, and from that time it remained a small house of prayer together with the renowned holy spring. After the seventh century, the name Blachernae was given to other churches and monasteries by their pious founders out of reverence for this famous church in Constantinople. In this church John Catacuzene was crowned in 1345; also, the Council against Acindynus, the follower of Barlaam, was convoked here (see the Second Sunday of the Great Fast).

# WELCOME!

We hope you enjoy your time with us today and that your worship experience is inspirational and uplifting.



Please note that *only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians may partake of the Sacrament of Holy Communion.* At the end of the Divine Liturgy, you are welcome to come and receive the *Antidoron* (blessed bread) from the priest.

Contact our office at 626-449-6943 or office@saint-anthonys.org to receive more information about our parish or the Orthodox Christian faith.

The deadline for submitting information for the Sunday Bulletin is every Wednesday. please send it to office@saint-anthonys.org

